



# 富中證券有限公司

## FORTUNE ORIGIN SECURITIES LIMITED

### Fund Deposit Form 資金存款表格

戶口名稱 A/C Name : \_\_\_\_\_ 戶口號碼 A/C Number: \_\_\_\_\_

<input type="checkbox"/> <b>資金存款指示 Fund Deposit Instruction</b>			
存款日期 Date of Deposit: _____		時間 Time of Deposit: _____ am/pm	
存款金額 Deposit Amount: _____		貨幣 Currency: <input type="checkbox"/> 港元 HKD <input type="checkbox"/> 人民幣 RMB <input type="checkbox"/> 美元 USD	
存款方式* Type of Deposit*:	<input type="checkbox"/> 銀行/網上轉帳 Bank/ Internet Transfer <input type="checkbox"/> 支票 Cheque <input type="checkbox"/> 其他 Others _____		
收款銀行 Receiving Bank	<input type="checkbox"/> 中國銀行(香港) Bank of China (Hong Kong) 港幣 (HK\$): 012-875-00603531 人民幣 (RMB): 012-875-06064479 美元 (USD): 012-875-08074764	<input type="checkbox"/> 集友銀行(香港) Chiyu Banking 港幣 (HK\$): 039-730-2-002733-1 人民幣 (RMB): 039-730-2-002735-7	<input type="checkbox"/> 招商永隆銀行 CMB Wing Lung Bank 港幣 (HK\$): 020-601-0-071502-5 人民幣 (RMB): 020-601-0-171914-1 美元 (USD): 020-601-3-430711-6
<b>*注意 Note:</b> 1. 客戶所提供的存款收據需顯示客戶的名字或已於富中證券有限公司登記的銀行號碼。否則，客戶需另提供銀行帳戶憑證。憑證需包含: (i). 銀行帳戶姓名 (ii). 銀行帳戶號碼。All supporting document provided as proof of deposit must clearly show the client's full name OR client's bank account number has been registered with Fortune Origin Securities Limited. Otherwise, client can provide another bank documentation that show both the client's full name AND bank account number. 2. 在電匯的過程中有關的銀行手續費或其他費用均由客戶承擔，代理或中介銀行也可能會扣除一定的手續費，到帳金額則以我香港銀行金額為準。Client shall incur the costs of fund transfer charges or other expenses. Addition bank fee for agent / intermediary bank may also apply, received amount shall be subject to our Hong Kong bank's balance prevail. 3. 匯率以銀行當日匯率計算 Exchange rate at bank's prevailing rate 4. 請於工作日香港時間下午 3:00 前填妥及簽回本表格連同存款證明文件(請填上客人名稱及帳戶號碼)傳真至 (852)21511778 或電郵到 <a href="mailto:cs@fortune-originsec.com">cs@fortune-originsec.com</a> , 款指示，否則存款指示將安排於下一個工作天處理。Please complete and sign this form, then fax it to (852) 21511778 with your deposit slip/remittance copy (please mark your account No. and name) to <a href="mailto:cs@fortune-originsec.com">cs@fortune-originsec.com</a> on/before 3:00pm HK time on business day, otherwise such deposit instructions will be handled by us in the following working day.			
<input type="checkbox"/> <b>第三方存款資料 Third-Party Deposit Information</b>			
金額 Amount			
第三方名稱 Name of the Third-Party			
銀行名稱 Name of Bank			
銀行賬戶號碼 Bank Account Number			
與帳戶持有人的關係 Relationship with the account holder			
第三方轉賬之原因 Reason for Third Party Transfer			
賬戶持有人 FOR ACCOUNT HOLDER 本人/吾等作為上述賬戶之最終持有人/實益股東(如屬公司賬戶)謹此確認上述之款項。I/We, being the above account holder / ultimate beneficial owner (if corporate client) of account hereby acknowledge the below funding. 本人/吾等承諾上述之由第三方轉賬的款項，皆從正當途徑所得，並沒有違反任何適用的法律、規則及條例，包括但並不限於與洗黑錢及恐怖分子籌資活動有關的法例。I/We hereby undertake and warrant the above 3rd party transfer from or to my/our account is not derived in breach of any applicable laws, rules or regulations in the applicable jurisdictions, including, without limitation, legislation concerned with Money Laundering and Terrorist Financing. 本人/吾等同意按貴公司要求簽署任何文件以便完成上述指示授權及於貴公司要求的酌情時間內辦理。I/We hereby undertake to sign upon your request such documents as you may require completing the authorization of any transaction completed in accordance with the above instructions in such manner and within such time limit as you may at your discretion require. 本人/吾等同意及明白貴公司需要時間處理以上之指示並且保留權利拒絕接受本人的指示，並且本人將會承擔可能因此轉款而引至之爭議、損失、責任及有關風險(包括需承受外匯管制的風險)。I/We hereby agree and understand that your Company needs time to process my instruction and reserves the rights to reject my instruction, and I shall wholly be responsible for any disputes, losses, liabilities and the relevant risks (including bear the risk of foreign exchange restrictions), which may arise from the fund.			

客戶簽署及公司印章 (如適用) Authorized Signature(s) and Company Chop (if applicable)	經電話確認 Confirm by phone:
	Ext. 內線: _____ Time 時間: _____
	Date 日期: _____

#本人同意及明白貴公司需要時間處理以上之指示並且保留權利拒絕接受本人的指示，並且本人將會承擔可能因此轉款而引至之爭議、損失、責任及有關風險(包括需承受外匯管制的風險)。本人謹此聲明上述款項的來源並不涉及恐怖分子集資活動；從販毒所得資金；及/或組織及嚴重罪行的得益。\*I agree and understand that your Company needs time to process my instruction and reserves the rights to reject my instruction, and I shall wholly be responsible for any disputes, losses, liabilities and the relevant risks (including bear the risk of foreign exchange restrictions), which may arise from the fund. I hereby confirm that the source of funds are not involved in terrorist financing activities, proceeds of drug trafficking and/or proceeds of organized and serious crimes.

#### FOR OFFICE USE ONLY 公司專用

實際存款 Actual Deposit Amount			
Input by: Date: _____	Checked by: Date: _____	Approved by RO: Date: _____	Approved by AMLO: Date: _____